

A BIZOTTSÁG 605/2005/EK RENDELETE

(2005. április 19.)

a tagállamok által továbbítandó adatokról és az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap (EMOGA) Garancia Részlege által finanszírozott kiadások havi könyveléséről szóló 296/96/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (3) bekezdésére és 7. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 296/96/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ 3. cikkének megfelelően a tagállamok rendszeresen értesítik a Bizottságot a felmerült kiadásokról. A tagállamok azon kötelezettségének sérelme nélkül, hogy az információkat heti felbontásban kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk, a felesleges tájékoztatás elkerülése érdekében elő kell írni, hogy ezeket az információkat havonta kell megküldeni a kiadások alakulásának megfelelő figyelemmel kísérhetősége érdekében.
- (2) A tagállamok által közlendő egyes információkat elektronikus úton és digitális formában kell elküldeni annak érdekében, hogy a Bizottság azokat a könyveléshez közvetlenül felhasználhassa. Indokolt esetben azonban a küldésnek más formában is lehetségesnek kell maradnia.
- (3) Az igazgatási eljárások egyszerűsítése és megkönnyítése érdekében az információk másolatának nyomtatott formában való egyidejű megküldése már csak a havi összefoglalók esetén követelendő meg.
- (4) A gyakorlatban a havi előlegek nyújtásánál csekély jelentőséggel bír egyes mennyiségeknek vagy területeknek a tagállamok által elküldött részletes jelentésben való feltüntetése. Következésképpen ezek az információk már nem követelhetők meg.
- (5) A Bizottság az EMOGA Garancia Részlegének költségvetéséből kizárólag euróban folyósít kifizetéseket. A tagállamok továbbra is választhatnak, hogy euróban vagy a nemzeti valutájukban folyósítják-e a kedvezményezettek számára a kifizetéseket. Az euróban részt nem vevő tagállamok kifizető ügynökségeinek azonban, amennyiben a nemzeti valutában és euróban is foganatosítanak kifizetéseket, a fizetőeszközök szerinti külön könyveléseket kell vezetniük. E kifizetések kétszeri átszámításának elkerülése érdekében el kell törölni az euróban kifizetett összegek nemzeti valutában való bejelentésének lehetőségét.

- (6) Amennyiben az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet⁽³⁾ 150. cikke (3) bekezdésének megfelelően engedélyezhető előzetes kötelezettségvállalások teljes összege a tagállamok által benyújtott kiadásokról szóló jelentések alapján túllépi a folyó pénzügyi évre vonatkozó összes előirányzat felét, a Bizottságnak csökkentenie kell ezeket az összegeket. A megfelelő kezelés érdekében ezt a csökkentést arányosan kell megosztani a tagállamok között az általuk benyújtott kiadásokról szóló jelentések alapján.
- (7) Amennyiben a közösségi költségvetés a pénzügyi év kezdetekor még nem került elfogadásra, az 1605/2002/EK, Euratom rendelet 13. cikke (2) bekezdésének második albekezdése előírja, hogy a kifizetéseket havonta fejezetenként az előző pénzügyi év megfelelő fejezetében lévő előirányzatok legfeljebb egy tizenkettődére lehet folyósítani. A rendelkezésre álló előirányzatok tagállamok közötti igazságos megosztása érdekében elő kell írni, hogy ebben az esetben az előlegeket az egyes tagállamok által benyújtott kiadásokról szóló jelentések fejezetenként megállapított százalékaként kell odaítélni, és az adott hónapban ki nem fizetett maradványösszeg a következő havi kifizetésekre vonatkozó bizottsági határozatokban ismételten engedélyezésre kerül.
- (8) A KAP reformja és az egységes támogatási rendszer bevezetése keretében elengedhetetlen, hogy a pénzügyi fegyelem szabályai megfelelő alkalmazásának érdekében a tagállamok betartsák a fizetési határidőket. Ezért helyénvaló előírni olyan részletes szabályokat, amelyek lehetővé teszik, hogy a tagállamok – amennyire csak lehetséges – elkerüljék a közösségi költségvetésben rendelkezésre álló éves előirányzatok esetleges túllépésének kockázatát.

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 103. o.

⁽²⁾ HL L 39., 1996.2.17., 5. o. A legutóbb az 1655/2004/EK rendelettel (HL L 298., 2004.9.23., 3. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

- (9) Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alapból (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1257/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtási szabályairól szóló, 2004. április 29-i 817/2004/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ keretében nyújtott kifizetéseket igazoló dokumentumok késedelmes megküldése esetén a közigazgatás hatékonysága és eredményessége érdekében lehetővé kell tenni, hogy a Bizottság a tagállamok számára nyújtandó és szeptember hónapra vonatkozó kifizetéseket a következő hónapban folyósítsa.
- (10) A szeptember hónap folyamán foganatosított központi intervenciók műveletekkel kapcsolatos kiadások 50 %-át októberre, a maradék összeget pedig novemberre kell elszámolni. A kifizető ügynökségek könyvelésének egyszerűsítése érdekében elő kell írni, hogy az e műveletekkel kapcsolatos kiadásokat 100 %-ban október hónapra kell elszámolni.
- (11) A közösségi költségvetés és a nemzeti költségvetések által a vidékfejlesztés keretében társfinanszírozott kiadásokat legkésőbb a kedvezményezetteknek történő kifizetést követő második hónapra kell bejelenteni. Az EMOGA Garancia Részlegének területén alkalmazandó könyvelési szabályok harmonizálása érdekében elő kell írni, hogy ezeket a kiadásokat arra a hónapra kell bejelenteni, amelyben a kedvezményezettek a kifizetéseket megkapták.
- (12) Következésképpen a 296/96/EK rendeletet módosítani kell.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Alap bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 296/96/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk a következőképpen módosul:

- a) Az (1), (2) és (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tagállamok összegyűjtik és a Bizottság rendelkezésére bocsátják a minden héten összesen felmerült kiadásokra vonatkozó információkat.

Legkésőbb minden hét harmadik munkanapján a tagállamok rendelkezésre bocsátják a hónap elejétől az előző hét végéig összesen felmerült kiadásokra vonatkozó információkat.

Amikor a hét két hónap között oszlik meg, a tagállamok legkésőbb a következő hónap harmadik munkanapján

rendelkezésre bocsátják az előző hónap során felmerült kiadások teljes összegére vonatkozó információkat.

(2) Legkésőbb a következő hónap harmadik munkanapján a tagállamok elektronikus úton közlik az adott hónapban összesen felmerült kiadásokra vonatkozó információkat, valamint mindazon információkat, amelyek megmagyarázzák az esetleges lényeges különbségeket az (5) bekezdés alapján készített becslések és a ténylegesen felmerült kiadások között.

(3) Minden hónap 10. napjáig a tagállamok havonta elektronikus úton értesítik a Bizottságot az előző hónap során ténylegesen felmerült kiadások teljes összegéről.

Az október 1-je és 15-e között felmerült kiadásokkal kapcsolatban legkésőbb ugyanazon hónap 25-ig kell értesítést küldeni.

(3a) Igazolt esetekben a Bizottság elfogadhatja, hogy a (2) és (3) bekezdésben említett értesítések más úton történjenek.”

b) Az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Minden hónap 20. napjáig a tagállamok havonta elektronikus úton elküldik a Bizottságnak azon dokumentumok gyűjteményét, amelyek szükségesek az előző hónapban felmerült kiadásoknak a közösségi költségvetésben történő könyveléséhez. Az október 1-je és 15-e között felmerült kiadások könyvelését lehetővé tevő dokumentumanyagot azonban legkésőbb november 10-ig kell benyújtani.

Az adatoknak a (6) bekezdés b) pontjában említett összefoglalását nyomtatott formában is meg kell küldeni a Bizottságnak.”

c) A (6) bekezdés a következőképpen módosul:

i. az a) pontban a harmadik francia bekezdést el kell hagyni;

ii. a b) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) az a) pontban említett adatok összefoglalása;”

d) A (9) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(9) Az euró-zónában részt nem vevő tagállamok kifizető ügynökségeinek külön könyvelést kell vezetniük abban a pénznemben, amelyben a kedvezményezettek a kifizetéseket megkapják. Ezt az elkülönítést fenn kell tartani a számlaelszámolási eljárás keretében benyújtott jelentések esetén is.”

⁽¹⁾ HL L 153., 2004.4.30., 4. o.

2. A 4. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 3. cikknek megfelelően megküldött adatok alapján a Bizottság határozatot hoz, és a kiadások könyvelése alapján havonta előlegeket folyósít, a 2040/2000/EK tanácsi rendelet (*) 14. cikke rendelkezéseinek sérelme nélkül.

Amennyiben az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (**) 150. cikkének (3) bekezdése szerinti előzetes kötelezettségvállalások túllépik a folyó pénzügyi évre vonatkozó összes előirányzat felét, az előlegeket a tagállamok által benyújtott kiadásokról szóló jelentések százalékaként kell odaítélni. A Bizottság a későbbi kifizetésekre vonatkozó határozatainak meghozatalakor figyelembe veszi a tagállamok számára ki nem fizetett maradványösszeget.

Amennyiben a közösségi költségvetés a pénzügyi év kezdetekor még nem került elfogadásra, az előlegeket a tagállamok által benyújtott kiadásokról szóló jelentések kiadási fejezetenként megállapított százalékaként, illetve az 1605/2002/EK, Euratom rendelet 13. cikkében megállapított korlátokat figyelembe véve ítélik oda. A Bizottság a későbbi kifizetésekre vonatkozó határozatainak meghozatalakor figyelembe veszi a tagállamok számára ki nem fizetett maradványösszeget.

(*) HL L 244., 2000.9.29., 27. o.

(**) HL L 248., 2002.9.16., 1. o.”

b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A könyvelés alapján nyújtott előleget a határidők lejárta után felmerült kiadások vonatkozásában a következők szerint kell csökkenteni:

a) ha a határidők lejárta után felmerült kiadások a határidő előtt felmerült kiadásoknak legfeljebb a 4%-át teszik ki, nem kerül sor csökkentésre;

b) a 4%-os küszöbérték felett minden további felmerült kiadást:

— egy hónap késedelem esetén 10 %-kal,

— két hónap késedelem esetén 25 %-kal,

— három hónap késedelem esetén 45 %-kal,

— négy hónap késedelem esetén 70 %-kal,

— öt vagy több hónap késedelem esetén 100 %-kal kell csökkenteni.

c) Az 1782/2003/EK tanácsi rendelet (*) 12. cikke és III. címe, vagy – adott esetben – IVa. címe szerinti, N évre vonatkozó közvetlen kifizetésekre, amelyeket a megállapított határidők után és az N+1 év október 15-e után teljesítettek, a következő feltételek alkalmazandók:

— amennyiben az a) pontban említett 4%-os küszöbértéket nem merítik ki teljesen a legkésőbb az N+1 év október 15-ig teljesített kifizetésekre vonatkozóan és a küszöbértékig fennmaradó rész meghaladja a 2%-ot, a fennmaradó részt 2%-ra csökkenteni kell,

— mindenesetre az N+2 költségvetési évben és az azt követő években teljesített kifizetések csak a kérdéses tagállamnak a kifizetés teljesítése szerinti költségvetési évet megelőző évre az 1783/2003/EK rendelet VIII. vagy VIIIa. mellékletében előírt nemzeti felső határ, illetve az említett rendelet 143b. cikke (3) bekezdésével összhangban megállapított éves pénzügyi kerete erejéig támogathatók, amelyeket – adott esetben – meg kell növelni a tejtámogatással kapcsolatos összegekkel és az említett rendelet 95. és 96. cikkében foglalt kiegészítő támogatásokkal, továbbá a rendelet 12. cikkében előírt kiegészítő támogatásokkal, valamint csökkenteni kell azokat a 10. cikkben előírt százalékkal, illetve korrigálni kell a 11. cikkben említett kiigazításokkal, figyelembe véve az említett rendelet 12a. cikkét és a 188/2005/EK bizottsági rendelet (**) 4. cikkében megállapított összegeket,

— a fent említett küszöbértékeken felül az e pontban említett kiadásokat 100 %-kal kell csökkenteni.

d) A Bizottság azonban más időszavakat és/vagy kisebb mértékű csökkentéseket alkalmaz, vagy egyáltalán nem alkalmaz csökkentést, amennyiben bizonyos intézkedések során az igazgatás tekintetében kivételes körülmények merülnek fel, vagy ha a tagállam alapos indokot hoz fel. A c) pontban említett kifizetések esetében azonban az előző mondat a c) pont második francia bekezdésében említett felső határon belül alkalmazandó.

e) Az e cikkben említett csökkentéseket a 2040/2000/EK rendelet 14. cikkében megállapított szabályok szerint kell végrehajtani.

(*) HL L 270., 2003.10.21., 1. o.

(**) HL L 31., 2005.2.4., 6. o.”

c) A (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(6) Amennyiben a 817/2004/EK bizottsági rendelet (*) 55. cikkének (1) bekezdésében említett dokumentumokat a Bizottság szeptember 30-ig nem kapja meg, az érintett tagállam értesítése után a Bizottság a fent említett rendeletnek megfelelően szeptember hónapban felmerült kiadásokra vonatkozó előleg nyújtását az október hónapban felmerült kiadásokra vonatkozó előlegig felfüggesztheti.

(*) HL L 153., 2004.4.30., 4. o.”

3. Az 5. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az (1) bekezdésben említett kiadások összegeit a kifizető ügynökség legkésőbb a műveletekre vonatkozó hónapot követő hónap folyamán könyveli el. Az egyes hónapok végén a könyvelésben azokat a műveleteket kell feltüntetni,

amelyeket a pénzügyi év kezdete és a kérdéses hónap vége között végeztek.

A szeptember során teljesített műveletek esetében azonban kifizető ügynökség legkésőbb október 15-ig könyveli el a kiadásokat.”

4. A 7. cikk (1) bekezdésének b) pontját el kell hagyni.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2005. október 16-tól kell alkalmazni, kivéve az 1. cikk 1. pontjának d) alpontját és 4. pontját, amelyek 2006. október 16-tól alkalmazandók.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. április 19-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja